



SAVEZ OPĆINA I GRADOVA  
FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE  
Association of municipalities and cities of the BiH

GODINA: XIII

BROJ: 233

DATUM: 16.12.2016.GODINE



## Usluge Saveza

### • PRAVNO SAVJETOVALIŠTE:

Selma Fišek, viši saradnik za pravna pitanja  
fax: + 387 33 552 810  
selma@sogfbih.ba

### • FINANSIJSKO SAVJETOVALIŠTE:

Dženita Kovačević, viši saradnik za finansijska pitanja  
fax: + 387 33 552 810  
dzenita@sogfbih.ba

## Sadržaj biltena:

Održan sastanak gradonačelnika/ načelnika Unsko- sanskog kantona

1

Načelnik decenije u BiH

1

Predsjednik evropskog pokreta u posjeti Savezu općina i gradova FBiH

2

Ivanković: Odlazak stanovništva može se spriječiti uz kvalitetno planiranje

3

Ulaganje u energetske efikasnost dovodi do novih radnih mjesta

4

Svako domaćinstvo u Gračanici ima posude za odvojeno prikupljanje otpada

5

Održana manifestacija Dani privrednika općine Konjic

6

Izvršeno bodovanje projekata i dogovor oko nastavka aktivnosti sa IFAD-om

6

Riješiti pitanje finansiranja postrojenja za tretman otpadnih voda

6

Turistički potencijali BiH predstavljeni u Washingtonu

7

U funkciju puštena A transverzala: Od sada brže do aerodroma

8

Prva poslovna konferencija o javno-privatnom partnerstvu održana u Sarajevu

8

Treba nam poslovno okruženje u kojem mladi neće napuštati BiH

9

Ledena čarolija Općine Novo Sarajevo

10

# Bilten Saveza općina i gradova Federacije Bosne i Hercegovine

## ODRŽAN SASTANAK GRADONAČELNIKA/ NAČELNIKA UNSKO- SANSKOG KANTONA

BIHAĆ, 13. decembar/ prosinac - Danas je u Bijaću održan sastanak gradonačelnika/ načelnika iz Unsko- sanskog kantona na kojem je bila prisutna Vesna Travljanin, direktorica Saveza općina i gradova Federacije BiH.

Domaćin sastanka je bio gospodin Šuhret Fazlić, gradonačelnik Bijaća, koji je zaželio dobrodošlicu i upoznao prisutne sa ciljevima današnjeg skupa.

Direktorica Travljanin je upoznala izabrane zvaničnike sa radom Saveza, načinom i mogućnostima djelovanja, kao i sa izazovima sa kojima se susreće organizacija.

Načelnik Cazina, gospodin Nermin Ogrišević smatra da je Savez bitan za općine i gradove. „Promjene koje želimo vidjeti neće doći same od sebe, već onoliko koliko mi, kao načelnici, budemo djelovali kroz Savez općina i gradova Federacije BiH“, naglasio je Ogrišević.

Na sastanku su predloženi kandidati u organima Saveza, koji će biti prezentirani na Skupštini Saveza općina i gradova Federacije BiH.



## NAČELNIK DECENIJE U BiH



Nezavisna agencija za izbor najmenadžera BiH, Jugoistočne i Srednje Evrope izabrala je Ibrahima Hadžibajrića za načelnika decenije u BiH. Ovo prestižno priznanje, po odluci međunarodnog žirija sastavljenog od najuglednijih menadžera i naučnih radnika, uručeno je Hadžibajriću sinoć na ceremoniji održanoj u Banskome dvoru, u Banja Luci. Ibrahim Hadžibajrić je načelnik decenije u Bosni i Hercegovini zbog izuzetnih rezultata postignutih u prethodnom periodu i uspješnog

vođenja općinske administracije. Hadžibajrić se zahvalio na ukazanom povjerenju i prepoznatim rezultatima rada kazavši da je svako priznanje i obaveza. „Ovom priznanju prethodilo je ono za Najnačelnika općine 2010. godine, tako da je ovo drugi put da ste prepoznali rezultate mog rada i dodijelili mi priznanje i zaista vam hvala na tome. S obzirom da sam na početku mog trećeg mandata, ovo priznanje je velika obaveza da nastavimo jednako uspješno raditi kao i prethodnih osam godina, kako bismo opravdali povjerenje. Vjerujem da se može uspjeti samo predanim radom i profesionalnim odnosom prema poslu, tako da mi je ova nagrada i motiv da nastavim tim putem,“ kazao je Hadžibajrić.

Gledajte Savez općina i gradova  
Federacije Bosne i Hercegovine na



Prije šest godina međunarodni žiri za dodjelu priznanja najboljim menadžerima u BiH prepoznao je Ibrahima Hadžibajrića kao Najnačelnika u BiH, dok je danas, na pragu trećeg mandata na ovoj odgovornoj funkciji međunarodni žiri odlučio dodijeliti mu priznanje za sveukupni rad. U kategoriji najboljih načelnika nagrađeni su još i Milorad Simić, načelnik Dervente, kao najbolji menadžer među načelnicima, te Muhamed Ramović načelnik Općine Goražde koji je proglašen najnačelnikom.



Nezavisna agencija za izbor najmenadžera BiH, Jugoistočne i Srednje Evrope jedini je globalni i nezavisni autoritet na području BiH i regiona koja je ovu nagradu dodijelila 35. put, a po općim ocjenama spada među pet najrespektabilnijih nagrada u svijetu, uz nagrade iz Njujorka, Priza, Londona i Madrida. Podsjetimo još da je Hadžibajrić za svoj rad u prethodnom periodu bio nagrađen i drugim priznanjima: Evropski načelnik FBIH, Zlatna plaketa i značka Internacionalne lige humanista, Povelja F.E.S.T, Zlatna turistička ruža, a Općina Stari Grad je za vrijeme njegovog prvog mandata dobila priznanje Evropski otvoreni grad.

## PREDSJEDNIK EVROPSKOG POKRETA U POSJETI SAVEZU OPĆINA I GRADOVA FBIH



Grb Općine Stari Grad



SARAJEVO, 7. decembar/prosinac-  
Danas je u posjeti Savezu općina i gradova Federacije Bosne i Hercegovine boravio predsjednik Evropskog pokreta u Bosni i Hercegovini, gospodin Predrag Praštalo.

Gospodin Praštalo je iznio svoje prioritete i polje djelovanja, kao i partnere sa kojima realizuje aktivnosti.

Direktorica Travljanin je upoznala gospodina Praštala sa radom Saveza, kao i sa članstvom i radom u NALAS-u i CEMR-u, međunarodnim organizacijama u čijem članstvu je Savez.

Složili su se da Savez općina i gradova i Evropski pokret u BiH dijele iste vrijednosti i imaju iste ciljeve, a to je brži put BiH prema evropskim integracijama. Praštalo smatra da je Savez ključni faktor uključivanja BiH u evropske tokove. Općinama i gradovima su neophodne evropske integracije, koje bi olakšale njihovo funkcionisanje. Promocija evropskih vrijednosti, načela, zakona i fondova je zajednički cilj Evropskog pokreta i Saveza. Travljanin je istakla spremnost na saradnju, koja će kao rezultat imati pomoć općinama i gradovima.

Dogovoreno je potpisivanje memoranduma o saradnji između ove dvije organizacije, koji će rezultirati zajedničkom konferencijom. Savez će prisustvovati skupovima u organizaciji Evropskog pokreta, kao što je Dan Evrope, dok će Predrag Praštalo biti pozvan na Skupštinu Predsjedništva Saveza. Predloženo je da potpisivanje memoranduma bude u zgradi Delegacije EU.

*Praštalo smatra da je  
Savez ključni faktor  
uključivanja BiH u  
evropske tokove.  
Općinama i gradovima su  
neophodne evropske  
integracije, koje bi olakšale  
njihovo funkcionisanje.  
Promocija evropskih  
vrijednosti, načela, zakona  
i fondova je zajednički cilj  
Evropskog pokreta i  
Saveza.*

## IVANKOVIĆ: ODLAZAK STANOVNIŠTVA MOŽE SE SPRIJEČITI UZ KVALITETNO PLANIRANJE

Općina Odžak planira pokrenuti niz projekata koji bi rezultirali zapošljavanjem ljudi, ostankom mladih i razvojem gospodarstva. Što su prioritete, ali i problemi ove općine u intervjuu govori načelnik općine Odžak Jakov Ivanković.

**Na nedavnim izborima izabrani ste za načelnika. Na čemu će biti naglasak rada lokalne vlasti u Odžaku u idućem razdoblju?**

- Naglasak je na razvoju gospodarstva, s obzirom na potencijale cjelokupne općine, a kao što je i obećano u predizbornoj kampanji, radit će se na razvoju kroz kapitalne projekte. Potrebno je osigurati mogućnost pozitivnog djelovanja kao i prostor za buduće investicije.



**Potpisan je ugovor o izgradnji prostornog uređenja općine od 2015. do 2035. Koliko prostorni plan ima ciljeva i koji su najvažniji?**

- Ugovor o izgradnji prostornog uređenja općine Odžak omogućava nam stvaranje podloge za izgradnju urbanih i ruralnih dijelova, ali i gospodarskih. Općina Odžak nema prostorni plan novijeg datuma, što često predstavlja problem kada se donose važne razvojne odluke. To je temeljni i obvezni dokument koji treba određivati osnovne pravce i usmjeravati razvoj naše općine u idućih dvadeset godina. Neki od ciljeva su definiranje principa i kriterija racionalnoga korištenja prostora, okvirno definiranje razvoja društvenih djelatnosti i definiranje zaštićenih prirodnih i povijesnih područja.

**S kojim problemima se susreće općina Odžak?**

- Kao i svaka općina, tako i Odžak ima problema, i to onih svakodnevnih koji se tiču ne samo naše općine nego i regije, pa i države. Problem kako ove općine tako i cijele BiH je politička nesigurnost. Još smo pod sustavom Dayton, gdje se i danas, nakon 20 godina, raspravlja o tome gdje su granice, koliko kojeg naroda ima... Jedan od svakodnevnih "sitnih" problema su psi lutalice. Problem riješimo, a opet nam stigne nova "pošiljka" pasa iz većih gradova.

**Koja su poduzeća u poslovnoj zoni Odžaka i koliko ljudi radi u njima?**

- Imamo jednu poslovnu zonu, a podrazumijeva drvenu industriju koja izvozi svoje proizvode diljem Europske unije. U zoni je i metalska industrija u kojoj se pak javljaju problemi zbog nedostatka radne snage. Radnici dolaze iz okolnih mjesta ovoga kraja.

**S obzirom na zemljopisni položaj Odžaka, poljoprivreda je strateška grana razvoja u općini. Koje još gospodarske grane imaju potencijal za ulaganje i što Općina čini da bi privukla investitore?**

- Poljoprivreda je jedna od strateških grana s obzirom na to da imamo veliku količinu zemljišta, kako državnoga tako i privatnoga. Moramo omogućiti da se počne što više zemlje obrađivati, budući da se kapital ne iskorištava kako bi mogao. Strateški nam je važno gospodarstvo. Naglašavam činjenicu da je Odžak na zavidnoj lokaciji među velikim gradovima kao što su Zagreb, Sarajevo, Osijek, Beograd, Budimpešta...

**Koliko je važna izgradnja koridora Vc koji će povezivati Odžak s ostatkom BiH, ali i EU?**

- Izgradnja koridora Vc vrlo je važna, ne samo za Odžak nego i cijelu BiH jer nas povezuje s EU. Na nama je, uz prometni potencijal i izgradnju mosta, pored poduzetničkih zona, to najpametnije iskoristiti. Važno je graditi uslužne djelatnosti koje bi dovele do povećanja zaposlenosti. Most nam je možda i važniji jer nas izravno povezuje s EU i daje mogućnost planiranja novih poduzetničkih zona. S druge strane, omogućava da oni koju budu putovali mogu stati i odmoriti se na području naše općine.

### KORISNI LINKOVI ZA PREDPRISTUPNE FONDVE EU:

[www.southeast-europe.net](http://www.southeast-europe.net)  
[www.adriaticipacbc.org](http://www.adriaticipacbc.org)  
[www.interregadriatico.it](http://www.interregadriatico.it)  
[www.europa.ba](http://www.europa.ba)  
[www.cbib-eu.org](http://www.cbib-eu.org)  
[www.cbc.bih-mne.org](http://www.cbc.bih-mne.org)  
[www.srb-bih.org](http://www.srb-bih.org)  
[www.cbc-cro-bih.net](http://www.cbc-cro-bih.net)  
[www.programmamed.eu](http://www.programmamed.eu)  
[www.tacso.org](http://www.tacso.org)  
[www.euroinfocentar.ba](http://www.euroinfocentar.ba)  
[www.balkanfund.org](http://www.balkanfund.org)  
[www.eurelmed.com](http://www.eurelmed.com)  
[www.eacea.ec.europa.eu](http://www.eacea.ec.europa.eu)



Grb Općine Odžak



**Poplave koje su zadesile BiH 2014. nanijele su velike štete i općini Odžak. Koliko su pomogle donacije, jesu li štete sanirane?**

- Procjena štete od poplava 2014. bila je veća od 55 milijuna KM, a pomoć koja je stigla mogla je samo jednim dijelom pomoći stanovnicima općine jer je stiglo manje novca od štete koja je procijenjena. Dobili smo i pomoć od Vlade Republike Hrvatske, oko milijun kuna. Donacije su pomogle, no nisu mnogo značile jer većina imovine bila je potpuno uništena. I danas se osjete posljedice poplava. Nakon njih izgrađen je nasip na rijeci Savi koji je trebao biti urađen puno ranije, ali nije bilo sredstava, a, po mom mišljenju, ni dovoljno političke volje.

**Prema posljednjem popisu, Odžak bilježi smanjenje broja stanovništva, a prisutan je i trend iseljavanja, kao i u mnogim drugim općinama. Kako to spriječiti?**

- Treba napraviti studiju tijekom jedne ili dvije godine da se vidi uzrok odlaska mladih ljudi. To bi svima u BiH bio smjer koji bi pokazao što treba poboljšati i mijenjati. Mislim da se odlazak stanovništva može spriječiti uz kvalitetno planiranje i političko uređivanje BiH. Dok god se ne balansiraju plaće u svim sektorima i dok mladi ne pokažu snažnu volju i želju za uspjehom, iseljavanje će se nastaviti. Jedno od mojih obećanja tijekom izborne kampanje, a koje planiram realizirati u što kraćem roku, jest i jednokratna pomoć za roditelje od 1000 KM na području općine, kao pokušaj stimulacije.

**Što općinska vlast radi na povećanju zaposlenosti, posebno mladih i obrazovanih kadrova?**

- Idemo u pravcu smanjenja nezaposlenosti. Općina u posljednjih nekoliko godina donosi odluke za povoljnije investiranje za bilo koje poduzetničke zone i oslobađa investitore plaćanje dijela pristojbi ako zaposle određen broj ljudi...

**Kakav je suživot u Odžaku?**

- Odžak je relativno mala općina i kada bismo izdvojili sve probleme, ovdje se može lijepo živjeti, samo su potrebne volja i želja. Stanovništvo u Odžaku je mješovito. Živimo u zajednici dugi niz godina i ne razlikujemo se od ostalih mješovitih općina u BiH. Postoje međusobna suradnja i razumijevanje među stanovnicima, a kada bi se i politika usuglasila, bilo bi nam svima još lakše.

Izvor: Večernji List, 14.12.2016

*“Poljoprivreda je jedna od strateških grana s obzirom na to da imamo veliku količinu zemljišta, kako državnoga tako i privatnoga. Naglašavam činjenicu da je Odžak na zavidnoj lokaciji među velikim gradovima kao što su Zagreb, Sarajevo, Osijek, Beograd, Budimpešta i sl.”, rekao je Ivanković.*

## ULAGANJE U ENERGETSKU EFIKASNOST DOVODI DO NOVIH RADNIH MJESTA



Investiranje u oblast energetske efikasnosti dovodi do povećanja broja novih radnih mjesta - zapošljavanja domaće radne snage, ostvarivanja novčanih ušteda budžetskih korisnika, reinvestiranja uštedenih sredstava te razvoja tržišta i povećanja ekonomskog rasta, istaknuto je danas na promociji studije "Zeleni poslovi" u Sarajevu. Zamjenik rezidentne predstavnice Razvojnog programa Ujedinjenih nacija (UNDP) u Bosni i Hercegovini Sukhrob Khoshmukhamedov kazao je da je investiranje u energetska efikasnost pametno ulaganje, napominjući da je jedna od dodatnih vrijednosti i smanjenje emisije štetnih gasova, kao što je CO<sub>2</sub>. Kako je

rekao na današnjoj pres-konferenciji, bitno je da zaključci studije "Zeleni poslovi" ukazuju na važnost ulaganja u mjere energetske efikasnosti, jer se time doprinosi ne samo procesu evropskih integracija BiH i zaštiti okoliša kroz smanjenje emisije CO<sub>2</sub>, već i stvaraju "zelenih radnih mjesta" i unaprjeđenju života svih građana BiH. Ministar vanjske trgovine i ekonomskih odnosa BiH Mirko Šarović ukazao je na činjenicu da BiH ima ogroman potencijal kada je u pitanju obnovljiva energija. "Međutim, tu energiju rasipamo i ne koristimo na pravi i adekvatan način", naglasio je. Kako bi se unaprijedile ove oblasti i obezbijedilo korištenje potencijala koje BiH ima u oblasti održive energije, Šarović smatra da je neophodno donijeti modernu, naprednu i efikasnu legislativu, koja će biti u skladu s evropskim zakonodavstvom.

Istakao je da je proces pridruživanja BiH Evropskoj uniji (EU) jedan od glavnih pokretača reforme u BiH, posebno u sektoru održive energije, s ciljem zaštite prirodne okoline i smanjenja efekata "staklene bašte". Imajući u vidu sve navedeno, zaključio je da će poboljšanje energetske efikasnosti sigurno biti jedna od aktivnosti na koje će se BiH fokusirati u narednom periodu.

Zahvalio je UN-u i UNDP-u kao implementatorima projekata kao što je ovaj, koje je ocijenio važnim u pogledu puta BiH ka EU te ispunjavanju zahtjevnih standarda.



Ambasador Švedske u BiH Anders Hagelberg kazao je da je energetska efikasnost bitan prioritet za Vladu Švedske, ali da je to očigledno i oblast u koju svi trebamo biti uključeni.

Naveo je da se u BiH 20 procenata BDP-a troši na energiju, te da je to zbog toga što ovaj potencijal nije u potpunosti i adekvatno iskorišten u svrhe energetske efikasnosti.

Također, kazao je da je ulaganje u ovu bitnu oblast donijelo dodatne vrijednosti za društvo, a ne samo uštede za državu. "Da bi otvorili 96 novih radnih mjesta potrebno je uložiti milion eura, što je jako dobar rezultat", zaključio je ambasador Hagelberg.

Projekt "Zeleni ekonomski razvoj" (Green Economic Development - GED) vodi UNDP uz podršku Vlade Švedske, u saradnji sa partnerima projekta, između ostalih, Ministarstvom vanjske trgovine i ekonomskih odnosa BiH, Fondom za zaštitu okoliša FBiH te Fondom za zaštitu životne sredine i energetske efikasnosti Republike Srpske. GED projekt se implementira od 2014. godine, a ukupna dosadašnja vrijednost projekta iznosi više od 23 miliona KM. Jedna od aktivnosti projekta bila je i izrada studije "Zeleni poslovi", koja je provedena na osnovu mjera energijske efikasnosti na 34 javna objekta, kroz projektnu komponentu infrastrukturnih mjera.

Neki od ostvarenih ciljeva projekta za period 2013-2016 jesu uspostavljanje Revolving fonda pri Fondu za zaštitu okoliša Federacije BiH, smanjenje emisije CO<sub>2</sub> za oko 4.000 tona godišnje, godišnja ušteda u budžetima u iznosu više od 1.000.000 KM te kreiranje 322 radna mjesta.

## SVAKO DOMAĆINSTVO U GRAČANICI IMA POSUDE ZA ODVOJENO PRIKUPLJANJE OTPAD

### KORISNI LINKOVI ZA PREDPRISTUPNE FONDVE EU:

[www.southeast-europe.net](http://www.southeast-europe.net)  
[www.adriaticipacbc.org](http://www.adriaticipacbc.org)  
[www.interregadriatico.it](http://www.interregadriatico.it)  
[www.europa.ba](http://www.europa.ba)  
[www.cbib-eu.org](http://www.cbib-eu.org)  
[www.cbc-bih-mne.org](http://www.cbc-bih-mne.org)  
[www.srb-bih.org](http://www.srb-bih.org)  
[www.cbc-cro-bih.net](http://www.cbc-cro-bih.net)  
[www.programmed.eu](http://www.programmed.eu)  
[www.tacso.org](http://www.tacso.org)  
[www.euroinfocentar.ba](http://www.euroinfocentar.ba)  
[www.balkanfund.org](http://www.balkanfund.org)  
[www.eurelmed.com](http://www.eurelmed.com)  
[www.eacea.ec.europa.eu](http://www.eacea.ec.europa.eu)



Grb Općine Gračanica

Iako razvijene zemlje godinama već imaju propisane visoke kazne za one koji ne vrše odvojeno prikupljanje otpada da bi se doprinijelo stvaranju cirkularne ekonomije, u Bosni i Hercegovini još su rijetki primjeri dobre prakse, ali ipak postoje. U 17 gradova BiH "Ekopak", kao ovlašteni operater upravljanja ambalažnim otpadom, finansirao je nabavku posuda za odvojeno sakupljanje otpada, a trenutno najbolja situacija je u Gračanici u kojoj svako domaćinstvo ima takve posude, dok komunalno preduzeće značajne količine otpada predaje na reciklažu umjesto na deponiju. O važnosti odvojenog prikupljanja



otpada i tek obilježenoj Evropskoj sedmici za smanjenje otpada u razgovoru za Fenu govorio je predsjednik Udruženja "Ekotim" Rijad Tikveša koji je najavio da obilježavanje ove sedmice neće prestati aktivnosti Udruženja o podizanju svijesti o ovom pitanju. Kako je pojasnio građane koji su dobili kontejnere za odvojeno skupljanje otpada u svojim naseljima članovi "Ekotima" podsjetit će na mogućnosti odvojenog sakupljanja otpada i podijeliti im cekere za odvojeno sakupljanje otpada. U te cekere moći će se staviti ambalažni otpad koji se neće miješati s mokrom frakcijom otpada da bi se taj ambalažni otpad, poput plastičnih boca i kartonskih kutija, poslije mogao iskoristiti i reciklirati. Na pitanje da li su građani zainteresirani za odvojeno prikupljanje otpada i generalno za rješenje problema u oblasti upravljanja otpadom, Tikveša je kazao da građani uvijek pozitivno reaguju na njihove akcije, a javljaju im se i s pitanjima kako se može unaprijediti sistem odvojenog prikupljanja otpada i reciklaže. "Kod nas postoji pravilnik o upravljanju ambalažnim otpadom koji je usvojen 2010. godine i koji bi do sada trebao rezultirati s mnogo više instaliranih kapaciteta za odvojeno sakupljanje otpada. Međuti, u Sarajevu tek ove godine postavljeni su na tri-četiri lokacije podzemni kontejneri za odvojeno prikupljanje otpada koje je finansirao 'Ekopak' i to je mali korak naprijed", mišljenja je. Ocijenio je da kada bi se više ulagalo u te aktivnosti do sada bi cijeli grad imao kontejnere za odvojeno sakupljanje otpada od čega bi se mogao napraviti ozbiljan biznis i zaposliti veliki broj ljudi. Kada se pogledaju težnje Evropske unije ka cirkularnoj ekonomiji koja znači da se zatvori ciklus i da otpad više ne postoji jer će se iznova prerađivati i ponovo praviti sirovine od njega umjesto da se troše prirodni resursi, sigurno je da i u BiH treba postojati težnja ka takvom uređenju sistema. "Samo potrebno je mnogo više volje od svih uključenih u proces zbrinjavanja otpada i 'Ekotim' će tražiti od svih nadležnih institucija uključenih u proces upravljanja otpada da se što prije postigne taj cilj", istaknuo je Tikveša. Najavio da će to udruženje i dalje razgovarati s građanima, ali i vlastima da bi se kroz izradu strateških dokumenata i kroz konkretne aktivnosti na terenu osiguralo efikasnije prikupljanje otpada i doprinijelo povećanju količina otpada koji se reciklira.



## ODRŽANA MANIFESTACIJA DANI PRIVREDNIKA OPĆINE KONJIC

U okviru manifestacije "Dan privrednika općine Konjic 2016" koju organizuje Udruženje uručene su 14. decembra/ prosinca zahvalnice uspješnim kompanijama. Zahvalnica je uručena predsjedniku Saveza poljoprivrednih udruženja, Nusretu Avdibegoviću za doprinos u poljoprivredi povodom otvaranja Konjičke kuće rađene u okviru projekta "Inicijativa za opremanje agroturističke atrakcije Konjička kuća na lokalitetu Borci", Agenciji za ekonomski razvoj "Prvi korak" d.o.o. za kontinuirani doprinos



radu Udruženja privrednika Konjic koja je uručena direktoru Agencije "Prvi korak", Dervišu Dizdareviću i Kasimu Džajiću za održavanja Neretva Media Regate u cilju očuvanje prirodnih ljepota konjičke regije i promocije Konjica kao turističke destinacije. Osim zahvalnica dodijeljenja je i glavna nagrada za najuspješnije preduzeće u 2016. godini koje je uručeno direktoru preduzeća SurTec-Eurosjaj d.o.o., Jasminu Badžaku za postignute značajne poslovne rezultate i konstantno povećanje broja zaposlenih.

## IZVRŠENO BODOVANJE PROJEKATA I DOGOVOR OKO NASTAVKA AKTIVNOSTI SA IFAD



Općinu Goražde posjetio je 1. decembra/ prosinca direktor IFAD-a Halil Omanović sa saradnicima, te predstavnicima SERDA-e gdje se susreo sa načelnikom Općine Goražde i njegovim saradnicima te predstavnicima Udruženja poljoprivrednih proizvođača Općine Goražde. Sastanak je organizovan sa ciljem da se izvrši bodovanje i rangiranje projekata te odabir prioriternih projekata koje će IFAD i Općina Goražde realizovati u narednoj godini na području naše lokalne zajednice. Prema riječima Omanovića utvrđeni su kriteriji prema

kojima se ocjenjuje svaki pojedinačni projekat sa ciljem da se načini rang lista projekata, a neki od kriterija su broj osoba kojima se pomoglo pri ulaganju, doprinos za sufinansiranje od strane lokalne zajednice i sl. Na sastanku su dogovorene i dalje zajedničke aktivnosti na realizaciji projekata.



Grb Općine Konjic



Grb Općine Goražde

## RIJEŠITI PITANJE FINANSIRANJA POSTROJENJA ZA TRETMAN OTPADNIH VODA

Postrojenje za tretman otpadnih voda na Butilama, krajem novembra, posjetili su ministar komunalne privrede i infrastrukture Kantona Sarajevo Senad Hasanspahić, članovi Skupštine i Nadzornog odbora KJKP "Vodovod i kanalizacija" d.o.o. Sarajevo i Uprave preduzeća predvođene direktorom Nezirom Hadžićem te su razgovorali o prečistaču Butile, njegovom daljnjem radu i finansiranju.

KJKP "ViK" je u proteklom periodu radilo na rekonstrukciji vodovodne mreže ukidanju redukcija u glavnom gradu BiH i jedan tako velik i skup projekat bi bilo skoro nemoguće finansirati iz vlastitih sredstava, saopćeno je iz Službe informisanja KJKP Vodovod i Kanalizacija Sarajevo.

Resorni ministar Hasanspahić podsjetio je da je projekat rekonstrukcije vodovodne mreže u užem centru grada polučio fantastične rezultate i znatna poboljšanja u vodosnabdijevanju, tako da su u centru grada ukinute redukcije.



Za finansiranje projekta Butile, koje je od značaja ne samo za Kanton i Ministarstvo komunalne privrede i infrastrukture, već i za cijelu državu, potrebno je izdvojiti oko 500.000 KM, koje u ovom trenutku nisu planirane budžetom Vlade. Ministar je rekao da je predložio da za finansiranje Butila iz Ministarstva komunalne privrede u budžetu bude doznačeno nedostatnih dva miliona KM godišnje, ali u nacrtu budžeta koji je upućen u javnu raspravu, ostalo je samo 1.000 KM. Predsjednik Nadzornog odbora preduzeća Taib Delalić izjavio je da je zadovoljan radom trenutne Uprave

preduzeća, ali da se neke stvari koje su se urušavale 20 godine ne mogu promijeniti preko noći. Član Nadzornog odbora Mirsad Čaušević je stava da se treba uputiti urgencija prema Vladi, sa pitanjem finansiranja postrojenja Butile. Istakao je da je ovakvo postrojenje jednim dijelom komunalni projekat, ali i velikim dijelom ekološki i da se mora iznaći načina, kako da takvo postrojenje funkcioniše. Član Skupštine Hadžan Konjo je istakao da u KJKP "ViK" radi više od 150 invalida rada, da je prosječna starosna dob radnika veoma visoka, da su i to problemi sa kojima se Uprava susreće a o njima se ne govori. Direktor preduzeća Nezir Hadžić naglasio je veliki značaj uređaja za zaštitu okoliša, kao i važnost za krajnje korisnike, ne samo Kantona Sarajevo, nego i šireg područja. Obzirom na poziciju u kojoj se nalazi KJKP "ViK", preuzimanje finansiranja Prečištača bi bilo ogromno opterećenje za preduzeće.

Zaključak sastanka je, da se u što kraćem roku upute Vladi KS modusi finansiranja Postrojenja za prečišćavanje otpadnih voda na Butilama a koji neće opteretiti KJKP "ViK", saopćeno je iz tog preduzeća.

#### KORISNI LINKOVI ZA PREDPRISTUPNE FONDVE EU:

[www.southeast-europe.net](http://www.southeast-europe.net)  
[www.adriaticipacbc.org](http://www.adriaticipacbc.org)  
[www.interregadriatico.it](http://www.interregadriatico.it)  
[www.europa.ba](http://www.europa.ba)  
[www.cbib-eu.org](http://www.cbib-eu.org)  
[www.cbc.bih-mne.org](http://www.cbc.bih-mne.org)  
[www.srb-bih.org](http://www.srb-bih.org)  
[www.cbc-cro-bih.net](http://www.cbc-cro-bih.net)  
[www.programmed.eu](http://www.programmed.eu)  
[www.tacso.org](http://www.tacso.org)  
[www.euroinfocentar.ba](http://www.euroinfocentar.ba)  
[www.balkanfund.org](http://www.balkanfund.org)  
[www.eurelmed.com](http://www.eurelmed.com)  
[www.eacea.ec.europa.eu](http://www.eacea.ec.europa.eu)

*„Želimo da ovo bude prvi korak ka izgradnji veza sa zemljama Mediterana. I prekogranična saradnja na ovom polju može biti itekako snažan instrument kako bi se zemlje koje nisu u povoljnom položaju, gdje spada i BiH, predstavile i u potpunosti iskoristile svoj potencijal, ali i da se pomogne u jačanju odnosa među zemljama Mediterana”, rekao je Radmilović*

## TURISTIČKI POTENCIJALI BIH PREDSTAVLJENI U WASHINGTONU

Turistički potencijali BiH predstavljani su 7. decembra/ prosinca u Washingtonu, drugog dana Transatlantskog ekonomskog foruma koji je organizirao Centar za transatlantske odnose SAIS pri Univerzitetu Johns Hopkins. Forum je okupio predstavnike poslovnog i političkog života iz 13 zemalja šireg Mediterana, uključujući BiH, a suorganizator je Američka privredna komora. Predsjednik Nadzornog odbora i projekt menadžer u Američko-bosanskoj fondaciji Dejan Radmilović je jučerašnje izlaganje prije svega posvetio afirmaciji imidža BiH i predstavljanju bogatstva kulturne i historijske baštine Bosne i Hercegovine. Pritom je prikazao i videospot o baštini BiH. Kaže da je baština BiH nedovoljno promovisana i samim tim relativno nepoznata na velikim tržištima kao što su Sjedinjene Američke Države i zemlje Mediterana, ali i šire. "Također, želimo da ovo bude prvi korak ka izgradnji veza sa zemljama Mediterana. I prekogranična saradnja na ovom polju može biti itekako snažan instrument kako bi se zemlje koje nisu u povoljnom položaju, gdje spada i BiH, predstavile i u potpunosti iskoristile svoj potencijal, ali i da se pomogne u jačanju odnosa među zemljama Mediterana. Kako su ovi naponi skoro u potpunosti zapostavljeni, namjera ovog projekta je da bude prvi u nizu koraka koji bi pomogli stvaranju i priključenju BiH u ekonomsku mrežu zemalja Mediterana koja će stvoriti prilike za zapošljavanje, te uključenje civilnog društva uz poštovanje i zaštitu okoliša. Mi ćemo se promociji bh. turizma posvetiti tek nakon foruma i imamo već planirane aktivnosti da podržimo i ojačamo ovu privrednu granu u BiH", rekao je Radmilović. Istaknuo je da im tu značajno pomažu kolege iz S tursa, turističke agencije iz Sarajeva. Američko-bosanska fondacija će ponuditi saradnju nadležnim ministarstvima i tijelima koji se bave promocijom turizma kako bi se ostvario pozitivan i konkretan učinak, a na prvom mjestu dovođenje turista u BiH, iskorištavajući ogromne potencijale koje nude velika tržišta.





## U FUNKCIJU PUŠTENJA A TRANSVERZALA: OD SADA BRŽE DO AERODROMA

Od sada je u funkciji A transversala koja od Mojmila vodi prema Međunarodnom aerodromu Sarajevo. Puštanjem u funkciju ove saobraćajnice ubrzan je protok saobraćaja od Dobrinje prema centralnom dijelu grada, jer kružni tok će A transversalu spajati sa desetom transversalom. Na svečanom otvorenju 16. decembra/prosinca premijer Kantona Sarajevo Elmedin Konaković kazao je da je ovo izuzetno važan projekat za Općinu Novi Grad i cijeli Kanton Sarajevo "jer smo dobili modernu saobraćajnicu". Načelnik Općine Novi Grad Semir Efendić istakao je da je izgradnja saobraćajnice završena za 15 mjeseci, umjesto planirane tri godine. "Radovi koje je izvodila firma „Euro asfalt“ koštali su 7 miliona maraka, a za imovinsko-pravne odnose potrošeno je 1,5 miliona maraka. Ovo nisu kreditna sredstva, osigurana su zahvaljujući Vladi KS, Direkciji za puteve KS i Općini Novi Grad", kazao je Efendić. U upotrebi glavna trasa A transversale, dok će većina servisnih saobraćajnica biti u funkciji narednih dana, osim jedne, gdje nisu riješeni imovinsko-pravni odnosi. A transversala predstavlja jednu od najvažnijih saobraćajnica u ovom dijelu Sarajeva, jer je saobraćaj za aerodrom ili Stup preusmjeren sa dobrinjskih ulica na moderni bulevar. Izgradnja A transversale počela je 4. septembra 2015. godine.



Grb Općine Novi Grad Sarajevo

## PRVA POSLOVNA KONFERENCIJA O JAVNO- PRIVATNOM PARTERSTVU ODRŽANA U SARAJEVU



Javno – privatna partnerstva obezbjeđuju veći kvalitet javnih usluga bez ulaganja novca poreskih obveznika. Kod nekih oblika JPP zaposleni u javnom sektoru se zapošljavaju kod privatnog partnera ili koncesionara, čime se smanjuje broj zaposlenih u javnom sektoru, a pored smanjenja troškova rada, javno – privatna partnerstva teže da privuku dodatne resurse i ulaganja u javni sektor. O ovim, ali i drugim prednostima i odlikama javno – privatnih partnerstava govorilo se na konferenciji "Javno – privatna partnerstva kao generator razvoja općina u Bosni i Hercegovini", koja je održana 13.

decembra/prosinca u Sarajevu u organizaciji Centra za edukaciju Pro Educa" i brokersko – dilerskog društva Advantis Broker iz Banja Luke. Konferencija je okupila gradonačelnike, načelnike, načelnike odjeljenja za finansije, ali i domaće i strane investitore zainteresovane za ulaganje u ovakve projekte. Na konferenciji su predstavljani različiti modeli javno – privatnog partnerstva, načini implementacije sličnih projekata u Bosni i Hercegovini, izazovi sa kojima se javni partner suočava u okviru ovakvih projekata, ali i projekti javno – privatnog partnerstva u regionu i svijetu.

"Jako mi je drago što su danas ovdje predstavnici gradova, načelnici, gradonačelnici, te da pokazuju primjere dobre prakse javno – privatnog partnerstva, ali i da zaista razgovaraju o prilikama i šansama koje ovi projekti pružaju. Nadam se da će današnja konferencija doprinijeti ono za šta mi vjerujemo da je jako bitno a to je rast i razvoj ekonomije u Bosni i Hercegovini i otvaranje novih radnih mjesta za ljude, naročito za mlade ljude", izjavila je ambasadorka SAD u BiH Maureen Cormack.

*"Jako mi je drago što su danas ovdje predstavnici gradova, načelnici, gradonačelnici, te da pokazuju primjere dobre prakse javno – privatnog partnerstva, ali i da zaista razgovaraju o prilikama i šansama koje ovi projekti pružaju", kazala je Cormack.*

Pored predavanja i prezentacije studija slučaja, u toku konferencije je organizovana i panel disusija sa gradonačelnicima i načelnicima iz nekoliko gradova Bosne i Hercegovine: Bijeljine, Tuzle, Tešnja i Brčko Distrikta. Konferenciju je otvorila ambasadorica SAD-a u Bosni i Hercegovini Maureen Cormack.

"Ova konferencija je jedna od šansi da gradovi i jedinice lokalne samouprave nađu načina kako da privatni kapital stave u funkciju građana i budžeta grada i da to bude korisno. U Republici Srpskoj postoji zakon o javno – privatnom partnerstvu, ali je jako komplikovan i nije lako doći do partnera. Smatram da će današnja konferencija pokazati mogućnosti pronalaska zajedničkog interesa lokalnih zajednica i privatnih partnera", rekao je Mićo Mićić, gradonačelnik grada Bijeljina.

## TREBA NAM POSLOVNO OKRUŽENJE U KOJEM MLADI NEĆE NAPUŠTATI BIH

Nagomilani problemi u privredi moraju se početi riješavati odmah, jedna je od poruka Biznis foruma "Rasterećenjem privrede do novih radnih mjesta" održanog 15. decembra/ prosinca u Tuzli.

Biznis forum okupio je predstavnike resornih institucija vlasti, stručnjake iz oblasti ekonomije, poslovnog okruženja i zapošljavanja, privrednike iz uspješnih preduzeća Tuzlanskog kantona, te mlade poduzetnike.

Kako je zaključeno tokom održavanja

Forum, Bosnu i Hercegovinu napušta sve

više radno produktivnog stanovništva, a mjere koje država trenutno nudi nisu dovoljne da spriječe odlazak. Sugerisano je i da se identifikuje pet ili deset ključnih problema i da se odredi vremenski period u kojem će biti riješeni, jer kako je naglašeno, vremena za čekanje više nema.

"Mladi mogu uspjeti u poslovnom svijetu, ali samo ako sistem čvrsto stoji na "tri noge". Jedna je poslovna zajednica, jedna fakultet, a jedna je lokalna zajednica", poručila je mladima i predstavnicima vlasti Vedrana Ajanović iz BIT Centra Tuzla.

Akcentat panelista, ali i privrednika, bio je na teretima koji ograničavaju rast i razvoj privrede u Bosni i Hercegovini.

Kako je istakao premijer Vlade Tuzlanskog kantona Bego Gutić, ovaj kanton već je okrenut ka privrednicima i rješavanju problema sa kojima se suočavaju, a krajnji cilj je kreirati okruženje iz kojeg mladost neće odlaziti.

Tokom Forum se govorilo o visokim procentima nezaposlenosti, problemima sa parafiskalnim nametima i porezom na dodanu vrijednost, budžetskim poticajima, ali i o načinima podrške novim biznisima i samozapošljavanju.

"Vrlo je značajno što se tokom Forum nije samo govorilo o problemima u poslovnom okruženju, već i rješenjima. Važno je i da se o problemima govori u svim bh. gradovima, jer se privrednici u svim sredinama suočavaju sa sličnim problemima. Bitno ih je saslušati, ali im i pomoći u prevazilaženju trenutne, za njih nepovoljne situacije", poručila je Ajka Baručić, ekonomska ekspertica u Institutu za razvoj mladih KULT.

Cilj organizovanja Forum bio je pokrenuti konstruktivan dijalog o pitanjima unapređenja poslovnog okruženja i prilika za zapošljavanje, kako u Tuzlanskom kantonu, tako i u cijeloj Bosni i Hercegovini.

Biznis forum „Rasterećenjem privrede do novih radnih mjesta“ organizuje Institut za razvoj mladih KULT uz podršku Vlade Tuzlanskog kantona i Ministarstva razvoja i poduzetništva Tuzlanskog kantona, a u okviru inicijative "Poslovni prostor BH" koju vodi Institut za razvoj mladih KULT, a koja je dio Projekta održivosti civilnog društva u Bosni i Hercegovini (CSSP), koji realizuju Centri civilnih inicijativa (CCI) i Centar za promociju civilnog društva (CPCD), a koji je podržan od Američke agencije za međunarodni razvoj (USAID).



### KORISNI LINKOVI ZA PREDPRISTUPNE FONDVE EU:

[www.southeast-europe.net](http://www.southeast-europe.net)

[www.adriaticipacbc.org](http://www.adriaticipacbc.org)

[www.interregadriatico.it](http://www.interregadriatico.it)

[www.europa.ba](http://www.europa.ba)

[www.cbib-eu.org](http://www.cbib-eu.org)

[www.cbc-bih-mne.org](http://www.cbc-bih-mne.org)

[www.srb-bih.org](http://www.srb-bih.org)

[www.cbc-cro-bih.net](http://www.cbc-cro-bih.net)

[www.programmed.eu](http://www.programmed.eu)

[www.tacso.org](http://www.tacso.org)

[www.euroinfocentar.ba](http://www.euroinfocentar.ba)

[www.balkanfund.org](http://www.balkanfund.org)

[www.eurelmed.com](http://www.eurelmed.com)

[www.eacea.ec.europa.eu](http://www.eacea.ec.europa.eu)

*Kako je istakao premijer Vlade Tuzlanskog kantona Bego Gutić, ovaj kanton već je okrenut ka privrednicima i rješavanju problema sa kojima se suočavaju, a krajnji cilj je kreirati okruženje iz kojeg mladost neće odlaziti.*



SAVEZ OPĆINA I GRADOVA  
FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE  
Association of municipalities and cities of the FBiH

Musala 5/1

71000 Sarajevo

Telefon: ++387 33 216 502, 209 024, 209 120

Fax: ++387 33 552 810, 216 502

E-mail: [dino@sogfbih.ba](mailto:dino@sogfbih.ba)

## Pratite nas na:

Gledajte Savez općina i gradova  
Federacije Bosne i Hercegovine na



Pratite Savez općina  
i gradova FBiH na



facebook

Savez općina i gradova Federacije  
Bosne i Hercegovine

Poštovani čitaoci,

putem ovog biltena pružamo Vam mogućnost da se informišete o aktivnostima Saveza, o bitnim dešavanjima u općinama i gradovima, aktivnostima naših partnera, institucija vlasti, kao i o razmjeni najboljih iskustava i praksi.

Na ovaj način Vam, također pružamo informacije o održanim konferencijama, seminarima, radionicama, okruglim stolovima, javnim raspravama, o održanim sjednicama organa i tijela Saveza.

Ukoliko želite da se prijavite za primanje ovog biltena možete to učiniti tako što ćete poslati e-mail na: [dino@sogfbih.ba](mailto:dino@sogfbih.ba)

Molimo vas da informacije o našem biltenu proslijedite svim u vašoj i susjednim općinama i drugim zainteresiranim.

Ukoliko želite da objavite neke od vaših novosti, iskoristite bilten Saveza, koji je brz i efikasan način komuniciranja.

Sa zadovoljstvom očekujemo vaše komentare, sugestije i primjedbe.

## LEDENA ČAROLIJA OPĆINE NOVO SARAJEVO



Kod otvorene scene na Vilsonovom šetalištu počele pripremne aktivnosti na postavljanju klizališta i drvenih kućica.

Po prvi put ove godine Općina Novo Sarajevo pripremila je za sve građane manifestaciju pod nazivom „Ledena čarolija“. Kod otvorene scene na Vilsonovom šetalištu počele su pripremne aktivnosti na postavljanju klizališta i drvenih kućica, gdje će biti ponuđen raznovrstan sadržaj za sve generacije.

Od 25. decembra pa tokom cijelog zimskog raspusta djeca će imati priliku besplatno naučiti klizati. Škola klizanja bit će organizirana i za naše starije sugrađane, a moći će se iznajmiti i klizaljke.

Cijeli prostor u neposrednoj blizini lokacije će biti dekorisan, uključujući i veliku jelku, kako bi se u punom sjaju dočarala praznična atmosfera na našem najpopularnijem šetalištu.

Svečano otvaranje Ledene čarolije Općine Novo Sarajevo na Vilsonovom šetalištu desit će se u subotu, 24. decembra u večernjim satima uz prigodan zabavni program.



Grb Općine Novo Sarajevo



Vilsonovo šetalište

Besplatna škola klizanja  
svaki dan